



# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W G D A Ń S K U

Gdańsk, dnia 30 listopada 1957

Nr 8

Poz. 67—76

## TREŚĆ

### CZĘŚĆ I — PRZEPISY OBOWIAZUJĄCE

Poz.

- 67 — Wyciąg z uchwały Rady Państwa z dnia 4 listopada 1957 r. w sprawie ustalenia liczby członków wojewódzkich rad narodowych oraz miejskich rad narodowych w miastach wyłączonych z województw.

#### Uchwały Wojewódzkiej Rady Narodowej:

- 68 — Nr 19/XXI/57 z dnia 14 listopada 1957 r. w sprawie terenowego planu gospodarczego województwa gdańskiego na rok 1958.
- 69 — Nr 20/XXI/57 z dnia 14 listopada 1957 r. w sprawie budżetu zbiorczego województwa i budżetu wojewódzkiego na rok 1958.
- 70 — Nr 26/XXI/57 z dnia 14 listopada 1957 w sprawie ustalenia liczby członków powiatowych rad narodowych, miejskich rad narodowych miast stanowiących powiaty miejskie oraz miejskich rad narodowych miast niestanowiących powiatów miejskich województwa gdańskiego.
- 71 — Uchwała Nr 368/XXX/57 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku z dnia 2 października 1957 r. w sprawie zniesienia obrotu ochronnego na obwodach rybackich rzeki Wisły Nr 307, 308 i 309, oraz wydania zezwolenia na dokonywanie na tych obwodach rybackich okresowych odłowów ryb.

### CZĘŚĆ I — PRZEPISY OBOWIAZUJĄCE

67

#### WYCIĄG Z UCHWAŁY RADY PAŃSTWA

z dnia 4 listopada 1957 r.

w sprawie ustalenia liczby członków wojewódzkich rad narodowych oraz miejskich rad narodowych w miastach wyłączonych z województw.

Na podstawie art. 10 ustawy z dnia 31 października 1957 r. — Ordynacja Wyborcza do rad narodowych (Dz. U. Nr 55, poz. 270) Rada Państwa postanawia:

2. Ustala się następujące liczby członków wojewódzkich rad narodowych:

3. w Gdańsku — 100

PRZEWODNICZĄCY RADY PAŃSTWA  
(—) Aleksander Zawadzki

SEKRETARZ RADY PAŃSTWA  
(—) Julian Horodecki

68

#### UCHWAŁA Nr 19/XXI/57 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku

z dnia 14 listopada 1957 r.

w sprawie terenowego planu gospodarczego województwa gdańskiego na rok 1958.

Wojewódzka Rada Narodowa w Gdańsku działając na podstawie art. 6 pkt. 8 i art. 8 ustawy z dnia

### CZĘŚĆ II — PUBLIKACJE

Obwieszczenia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku:

Poz.

- 72 — z dnia 15 listopada 1957 r. w sprawie przystąpienia do opracowania miejscowego (ogólnego, uproszczonego) planu zagospodarowania przestrzennego miasta Sztumu.
- 73 — z dnia 15 listopada 1957 r. w sprawie przystąpienia do opracowania miejscowego planu (szczegółowego, koordynacyjnego) zagospodarowania przestrzennego osiedla Jastarnia w powiecie puckim.
- 74 — z dnia 16 listopada 1957 r. o sprostowaniu błędów drukarskich stwierdzonych w numerze 7 „Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku” z dnia 30 października 1957 r.
- 75 — Obwieszczenie Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Gdańsku z dnia 16 listopada 1957 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowych planów zagospodarowania części miasta Gdańska, opartych na zatwierdzonym ogólnym planie miasta.
- 76 — Obwieszczenie Miejskiego Zarządu Architektoniczno-Budowlanego w Gdańsku, z dnia 16 listopada 1957 r. w sprawie wyłożenia do publicznego wglądu planu uporządkowania miasta Gdańska.

20 marca 1950 r. o terenowych organach jednolitej władzy państwowej (Dz. U. Nr 14, poz. 130 z późniejszymi zmianami), uchwały Rady Ministrów — Instrukcja Nr 7 z dnia 31 maja 1950 r. w sprawie zakresu spraw objętych terenowymi planami gospodarczymi oraz trybu składania projektów tych planów (MP Nr A-70, poz. 813 wraz z późniejszymi zmianami) i uchwały Nr 235 Komitetu Ekonomicznego Rady Ministrów z dnia 9 lipca 1957 r. o opracowaniu planów gospodarczych na rok 1958 — na wniosek Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej i po wysłuchaniu opinii Komisji Finansów, Budżetu i Planu.

postanawia, co następuje:

I.

Uchwala się terenowy plan gospodarczy województwa gdańskiego na rok 1958 (jako całość) we wskaźnikach zawartych w załączonym zestawieniu zbiorczym podstawowych wskaźników tegoż planu oraz zawartych w szczegółowych zestawieniach opracowanych przez Wojewódzką Komisję Planowania Gospodarczego, wojewódzkie zarządy i wydziały Prezydium Woj. RN, a znajdujących się w aktach WKPG — oraz uchwala się program czynów społecznych opiewających na ogólną wartość 22 milionów złotych.

Jednocześnie upoważnia się Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do dokonania odpowiednich korekt w uchwalonym terenowym planie gospodarczym województwa gdańskiego na rok 1958 w wypadku gdy potrzeba ich wprowadzenia wyniknie z jednostronnych ustaleń Sejmu PRL dokonanych przy uchwalaniu Narodowego Planu Gospodarczego, bądź z tegoż planu, albo z uzasadnionych potrzeb gospodarczych powstałych w toku realizacji zadań planowych.

Ostateczne zadania terenowego planu gospodarczego województwa na rok 1958 w zakresie budownictwa



i obrotu towarowego — w myśl obowiązujących przepisów w sprawie planowania gospodarczego na rok 1958 — ustali Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej na podstawie Narodowego Planu Gospodarczego, po jego uchwaleniu.

## II.

Dążąc do zapewnienia prawidłowej realizacji aktualnych zadań gospodarczych i prawidłowego rozwoju gospodarki województwa, właściwe jednostki gospodarcze winny działać w myśl następujących wytycznych:

- Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej, rozdzielając fundusz inwestycyjny, winno dążyć do zapewnienia stopniowej aktywizacji gospodarczej małych miasteczek.
- Czyni się odpowiedzialnym Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej za należyte, bieżące koordynowanie poczyniń właściwych jednostek gospodarczych, zmierzających do aktywizacji gospodarczej Żuław i innych terenów gospodarczo zaniedbanych.
- Bankom kredytującym rolnictwo zaleca się przy udzielaniu pożyczek uwzględniać w pierwszym rzędzie kredytowanie gospodarstw położonych na Żuławach oraz w tych regionach gospodarczych województwa, które są opóźnione w rozwoju.
- Bankom kredytującym budownictwo mieszkaniowe zaleca się stosowanie polityki kredytowej zmierzającej do rozwijania przede wszystkim spółdzielczego budownictwa mieszkaniowego.
- Udzielając kredytów na rzecz przemysłu prywatnego i rzemiosła, właściwe banki winny popierać przede wszystkim te przedsiębiorstwa i warsztaty, których produkcja opiera się o surowce miejscowe i wtórne.

\* \* \*

69

## UCHWAŁA Nr 20/XXI/57

Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku

z dnia 14 listopada 1957 r.

w sprawie zatwierdzenia budżetu zbiorczego województwa i budżetu jednostkowego wojewódzkiego na rok 1958.

Na podstawie §§ 3 i 6 uchwały Nr 324 Rady Ministrów Nr A-53, poz. 391 oraz z 1954 r. Nr A-51, poz. 689) w sprawie zasad i trybu uchwalania i rozpatrywania budżetów terenowych (Monitor Polski z 1953 r. Nr A-53, poz. 391 oraz z 1954 r. nr A-51, poz. 689) — **Wojewódzka Rada Narodowa** na wniosek Prezydium i po wysłuchaniu opinii Komisji Finansów, Budżetu i Planu **uchwała, co następuje:**

1. Ustala się dochody i wydatki zbiorczego budżetu województwa gdańskiego na rok 1958 w wysokości (w tys. zł.)

<b>Dochody</b>	— 2.270.055 —
w tym:	
dochody z gospodarki uspołecznionej	— 176.809 —

podatki z gospodarki uspołecznionej	— 213.706 —
podatki z gospodarki nieuspołecznionej	— 221.544 —
podatki i opłaty od ludności	— 101.991 —
różne dochody	— 25.180 —
przelewy	— 67.596 —
w tym: nadwyżka budżetu z roku ubiegłego	— 67.596 —
dotacje i odprowadzenia wyrównawcze:	— 1.463.229 —
w tym: dotacja na inwestycje scentralizowane	— 515.123 —

<b>Wydatki</b>	— 2.270.055 —
w tym:	
gospodarka narodowa	— 786.411 —
oświata i wychowanie	— 367.093 —
szkolnictwo zawodowe	— 42.926 —
kultura i sztuka	— 37.060 —
zdrowie i kultura fizyczna	— 382.680 —
inne świadczenia socjalne	— 16.448 —
administracja	— 119.664 —
rezerwy	— 40.977 —
dotacje i odprowadzenia wyrównawcze	— 476.796 —
w tym: rezerwa kasowa	— 67.091 —

2. Ustala się dochody i wydatki jednostkowego budżetu wojewódzkiego na rok 1958 w wysokości (tys. zł.)

<b>Dochody</b>	— 1.218.640 —
w tym:	
dochody z gospodarki uspołecznionej	— 61.028 —
podatki z gospodarki uspołecznionej	— 75.487 —
podatki z gospodarki nieuspołecznionej	— —
podatki i opłaty od ludności	— —
różne dochody	— 3.601 —
przelewy	— 25.000 —
w tym: nadwyżka budżetu z roku ubiegłego	— 25.000 —
dotacje i odprowadzenia wyrównawcze	— 1.053.524 —
w tym: dotacja na inwestycje scentralizowane	— 366.856 —
<b>Wydatki</b>	— 1.218.640 —

w tym:	
gospodarka narodowa	— 418.093 —
oświata i wychowanie	— 97.768 —
szkolnictwo zawodowe	— 42.651 —
kultura i sztuka	— 24.839 —
zdrowie i kultura fizyczna	— 190.326 —
inne świadczenia socjalne	— 3.458 —
administracja	— 43.746 —
rezerwy	— 32.548 —
dotacje i odprowadzenia wyrównawcze	— 365.211 —
w tym rezerwa kasowa	— 25.000 —
— zgodnie z załączonym budżetem.	

3. Ustala się dochody i wydatki zbiorczych budżetów powiatowych i budżetów miast stanowiących powiaty, jak niżej (w tys. zł):

Powiat	Dochody	W t y m :			Wydatki
		Dotacja na inwestycje scentralizowane :	Dotacja wyrównawcza na wydatki bieżące	Udział % w podatkach: obrotowym dochodowym i od obracji nietowarowych	
Elbląg	24.323	3.059	6.408	100	24.323
Gdańsk	31.987	3.759	7.211	100	31.987
Kartuzy	38.805	5.761	6.825	100	38.805
Kościerzyna	42.221	4.050	5.737	100	42.221
Kwidzyn	42.795	1.844	15.458	100	42.795
Lębork	52.839	3.341	22.755	100	52.839
Malbork	57.082	5.375	20.145	100	57.082
Nowy Dwór Gdański	28.220	2.697	6.062	100	28.220
P u c k	38.236	5.986	9.573	100	38.236
Starogard Gdański	51.224	7.824	6.426	100	51.224
S z t u m	34.469	1.551	10.699	100	34.469
T c z e w	33.605	3.877	4.294	20	33.605
Wejherowo	58.434	9.258	8.570	100	58.434
Miasta :					
Elbląg	99.730	19.654	38.699	100	99.730
Gdańsk	222.945	37.874	1.620	100	222.945
Gdynia	120.500	27.887	1.257	50	120.500
S o p o t	46.940	3.750	9.499	100	46.940
T c z e w	27.060	720	10.706	100	27.060



\* \* \*

## I

Ponadto Wojewódzka Rada Narodowa w Gdańsku zobowiązuje Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do wystąpienia w imieniu Rady z następującymi wnioskami do właściwych władz centralnych o dodatkowe zwiększenie dotacji wyrównawczej dla budżetu województwa gdańskiego na następujące najpilniejsze potrzeby nie znajdujące pokrycia w budżecie i nie ujęte w planie gospodarczym:

## w zakresie rolnictwa:

- a) 2.514 tys. zł — na regulację 212 tys. ha i klasyfikację 254 tys. ha gruntów,
- b) 2.014 tys. zł — na sfinansowanie działalności Stacji Inseminacyjnej w Malinowie, pow. Tczew przejmowanej od PGR z dniem 1. I. 1958 r.,
- c) 10.000 tys. zł — na melioracje rolne i konserwację urządzeń melioracyjnych, w pierwszym rządzie na terenie Żuław,

## w zakresie budownictwa:

- a) 6 mln. 300 tys. zł — na utrzymanie w szkolnictwie podstawowym i zakładach wychowawczych norm planowanych na rok 1958 wydatków budżetowych na poziomie 1957 roku,

## w zakresie urządzeń kulturalnych i socjalnych:

- a) 6 mln. 300 tys. zł — na utrzymanie w szkolnictwie podstawowym i zakładach wychowawczych, norm planowanych na rok 1958 wydatków budżetowych na poziomie 1957 roku,
- b) 995 tys. zł — na ochronę i konserwację zabytków oraz inne cele związane z przyjęciem nowych zadań w zakresie upowszechnienia kultury, a nie znajdujące odpowiednich środków w budżecie, z czego przewiduje się na:

— zabezpieczenie kościoła gotyckiego w Jezierniku	— 80 tys. zł
— zabezpieczenie kościoła gotyckiego w Krzyżanowie	— 50 „
— zabezpieczenie dworu z XVIII w. w Janiszewie	— 30 „
— zabezpieczenie domu podcieniowego w Miłocinie	— 30 „
— zabezpieczenie domu podcieniowego w Prudnowych	— 30 „
— zabezpieczenie domu podcieniowego w Nowej Kościelnej	— 30 „
— zabezpieczenie domu podcieniowego w Szprudowie	— 40 „
— zabezpieczenie kościoła gotyckiego w Cedrach Wielkich	— 50 „
— zabezpieczenie kościoła gotyckiego w Woławach	— 100 „
— zabezpieczenie Baszty Maślankowej w Malborku	— 80 „
— zabezpieczenie kaplicy zamkowej w Malborku	— 165 „
— nadzór, transport, dojazdy, pomoce naukowe, koszty dokończenia inwentaryzacji i założenia kartotek	— 110 „
— dla potrzeb Muzeum Pomorskiego w Gdańsku — na wyposażenie oddanego do użytku Domu Towarzystw Przyrodniczych, przeznaczanego na dział archeologiczny Muzeum	— 200 „

- c) 1.374 tys. zł — na pokrycie wydatków związanych z przejęciem od władz wojskowych 205 łóżek szpitalnych w Elblągu,
- d) 27.000 tys. zł — na finansowanie potrzeb służby zdrowia nie znajdujących pokrycia w budżecie roku 1958.

## II

Wojewódzka Rada Narodowa w oparciu o wnioski właściwych powiatowych i miejskich rad narodowych oraz Komisji Finansów, Budżetu i Planu, postanawia przyznać dodatkowo — w trakcie realizacji zadań planowych oraz budżetowych — z wojewódzkiej rezerwy inwestycyjnej i budżetowej następujące kwoty na zaspokojenie najpilniejszych potrzeb, nie znajdujących pokrycia w budżecie — z zachowaniem hierachii zgodnej niżej kolejnością:

## A. Z wojewódzkiej rezerwy inwestycyjnej:

- 1) 1.000 tys. zł na opracowanie dokumentacji przyszłościowej rozbudowy zakładów ceramiki budowlanej,
- 2) 900 „ jako rezerwę do dyspozycji Wojewódzkiego Zarządu Przemysłu Terenowego Materiałów Budowlanych do czasu wyjaśnienia sprawy kredytowania inwestycji w roku 1958 i powzięcia odpowiedniej decyzji,
- 3) 200 „ dla MRN w Tczewie — na dalszą budowę szkoły prowadzoną poza planem inwestycyjnym,
- 4) 1.100 „ dla MRN w Sopocie, z czego na ukończenie budowy studni głębinowej — 500.000 zł, na roboty zabezpieczające skarpy przy ulicy Sobieskiego i Winieckiego — 600.000 zł
- 5) 500 „ dla MRN w Elblągu — na zaopatrzenie w sprzęt i inne potrzeby gospodarki komunalnej, nie znajdujące pokrycia w planie i budżecie miasta.
- 6) 160 „ dla PRN w Starogardzie Gdańskim — na budowę studni głębinowej,
- 7) 250 „ dla MRN w Tczewie — na dokończenie budowy kąpieliska miejskiego,
- 8) 600 „ dla PRN w Wejherowie — na zakończenie budowy stacji pomp,

## B. Z wojewódzkiej rezerwy budżetowej:

- 1) 700 tys. zł dla Wydziału Kultury Prez. Woj. RN — na adaptację budynku średniej szkoły baletowej w Gdańsku,
- 2) 200 „ dla PRN w Nowym Dworze Gdańskim — na remont szpitala,
- 3) 720 „ dla MRN w Elblągu, z czego na naprawę torów tramwajowych — 400 tys. zł i naprawę urządzeń kanalizacyjnych oraz melioracje — 320 tys. zł.
- 4) 200 „ dla Wydziału Kultury Prez. Woj. RN — na uporządkowanie, konserwację oraz utrzymanie miejsc straceń i martyrologii Polaków poległych w walce o wolność i demokrację podczas II wojny światowej.
- 5) 100 „ dla PRN w Wejherowie — na adaptację budynku na ośrodek zdrowia w Rybnie,
- 6) 1.000 „ dla Wydziału Oświaty Prez. Woj. RN — na kapitalne remonty szkół,
- 7) 150 „ dla PRN w Pruszczu Gdańskim — na remont ośrodka zdrowia w Cedrach Wielkich,
- 8) 100 „ dla PRN w Wejherowie — na zelektryfikowanie 16 szkół we wsiach powiatu wejherowskiego,
- 9) 500 „ dla PRN w Malborku — na dokończenie remontu szpitala w Malborku,
- 10) 450 „ dla Oddziału Wojewódzkiego Towarzystwa Rozwoju Ziemi Zachodnich w Gdańsku, z czego na reaktywowanie Instytutu Bałtyckiego — 300 tys. zł i na zapoczątkowanie dokładności Towarzystwa w dziedzinie aktywizacji Ziemi Zachodnich — 150 tys. zł.

## C. Z wojewódzkiej rezerwy awaryjnej gospodarki komunalnej:

- dla MRN w Gdyni — 1.500 tys. zł
- dla PRN w Pucku — 400 „ (na potrzeby Helu)
- dla PRN w Kwidzynie — 300 „



przy czym zobowiązuje się Prezydium Woj. RN do dopilnowania właściwego wykorzystania kwot wymienionych pod literą C — zgodnie z odpowiednimi wnioskami Komisji Gospodarki Komunalnej.

Ostateczne przydzielenie podanych wyżej (pod literami A, B i C) kwot nastąpi w ciągu roku 1958 — po pokryciu rzeczowych poślizgów inwestycyjnych i potrzeb awaryjnych — w miarę posiadanych środków.

- D. Prezydium Woj. RN zarezerwuje w wojewódzkiej rezerwie finansowej na czyny społeczne kwotę 250 tys. z przeznaczeniem na budowę mostów w Babim Dole na rzece Raduni, powiat Kartuszy i na kanale w Czarnem, powiat Kwidzyń, które będą budowane czynem społecznym.

### III

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej:

- wprowadzi do terenowego planu gospodarczego i budżetu sprawę uruchomienia izby wyrzeźwień w Gdańsku,
- wprowadzi opłaty za korzystanie z bibliotek publicznych w wysokości 3 zł w miastach i 2 zł na wsi w stosunku miesięcznym. Nie dotyczy do bibliotek młodzieżowych i szkolnych,
- spowoduje zarezerwowanie w trakcie realizacji zadań budżetowych — odpowiednich kwot w budżetach powiatowych i przeznaczenie ich na popieranie produkcji zwierzęcej — w wysokościach wynikających z odpowiednich przepisów,
- wprowadzi do terenowego planu gospodarczego na rok 1959 rozbudowę Liceum TPD Nr 3, w Gdańsku-Wrzeszczu.

Zobowiązuje się Prezydium Woj. RN do sfinansowania w miarę możliwości wynikłych w toku realizacji budżetu, następujących potrzeb w zakresie upowszechniania kultury:

- akcji kulturalnych Zrzeszenia Kaszubskiego i Kocińskiego oraz Towarzystwa Ukraińskiego — 230 tys. zł
- Klubu Kultury — na rozwój pracy kulturalno-oświatowej wśród młodzieży robotniczej i młodej inteligencji pracującej — 100 „
- Związku Polskich Artystów Plastyków — na zakup dzieł sztuki i stypendia twórcze — 100 „
- Związku Esperantystów — na druk propagandowego wydawnictwa o Gdańsku w języku esperanto i na wymianę z zagranicą — 60 „
- Związku Teatrów i Chórów Ludowych — na akcję szkoleniową wśród członków aktywu związkowego — 40 „
- wydatków związanych z obchodami z okazji nadania praw miejskich miastom: Wejherowo, Łeba, Puck i Tczew.

### IV.

Uchyła się postanowienie uchwały Nr 18/V/57 Powiatowej Rady Narodowej w Elblągu z dnia 19. X. 1957 r. dotyczącej utworzenia Przychodni Rejonowej przy Wydziale Zdrowia Prezydium PRN w Elblągu — jako sprzeczne z instrukcją Ministerstwa Zdrowia Nr 81/52 z dnia 28. VI. 1952 r. w sprawie mianownictwa i tymczasowych zasad organizacji zakładów społecznej służby zdrowia.

### V

Wojewódzka Rada Narodowa niezależnie od powyższego zobowiązuje Prezydium Woj. RN do wystąpienia do właściwych władz centralnych z następującymi wnioskami:

- o dokonanie z kredytów centralnych adaptacji budynku Państwowego Teatru „Wybrzeże” w Gdyni, spowodowanie opracowania dokumentacji i częściowej przebudowy Opery Leśnej w Sopocie — przy czym określa się wysokość kosztów z tym związanych na 2.600 zł,
- o przeznaczenie z kredytów centralnych sumy 25.000 tys. zł na remont i adaptację przejętych od władz wojskowych budynków, przeznaczonych na szpital w Sztumie i Gdyni-Redłowie,

- o opodatkowanie hodowli zwierząt futerkowych, przy czym wskazanie sposobu opodatkowania pozostawia się do decyzji Ministerstwa Finansów i Ministerstwa Rolnictwa,

- o uruchomienie łuszcarni ryżu w Gdyni,

- o utrzymanie w mocy i realizowanie postanowienia uchwały Kolegium Ministerstwa Rolnictwa dotyczącego budowy i odbudowy 180 zagrod wiejskich na Żuławach — w roku 1958,

- o przydzielenie odpowiedniej ilości drutu dla ogrodzenia pastwisk na terenie Żuław, co jest konieczne dla zabezpieczenia przed przedwczesnym zniszczeniem i utrzymaniu w stanie używalności rowów i innych urządzeń melioracyjnych,

- o przyznanie przez Główny Komitet Turystyki 400 tys. zł na uruchomienie ośrodków campingowych Wojewódzkiego Komitetu Turystyki,

- o przyspieszenie wydania decyzji dotyczącej sposobu sprzedaży izb mieszkalnych, co umożliwiłoby zwiększenie budownictwa mieszkaniowego za uzyskane tą drogą środki finansowe,

- o zapewnienie w kredytach bankowych około 30 mln. zł na rozwój produkcji materiałów budowlanych,

- o odpowiednią zmianę stawek opłat za usługi świadczone przez Państwowe Ośrodki Maszynowe w sposób, który by pozwolił wyeliminować wynikające dotychczas z ich działalności straty,

- o zwiększenie proponowanej kwoty kredytów bankowych na indywidualne i spółdzielcze budownictwo mieszkaniowe do wysokości 200 mil. zł.

### VI

Wojewódzka Rada Narodowa uważa, że sytuacja w zakresie gospodarki komunalnej miasta Gdańska wymaga specjalnego rozpatrzenia i w związku z tym proponuje Prezydium MRN przedstawienie dotyczących tej sprawy wniosków bezpośrednio władzom centralnym.

### VII

Pozostałe wnioski, nie ujęte w niniejszej uchwale, a wysunięte podczas toczącej się na sesji dyskusji, Prezydium Woj. RN rozpatrzy w trybie roboczym i o sposobie ich załatwienia zawiadomi wnioskodawców.

Powyższe uchwały podaje się do wiadomości.

Za Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej

St. Muszyński  
Sekretarz Prezydium

J. Wołek  
Przewodniczący Prezydium

70

### UCHWAŁA Nr 26 XXI/57

Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku

z dnia 14 listopada 1957 r.

w sprawie ustalenia liczby członków powiatowych rad narodowych, miejskich rad narodowych miast stanowiących powiaty miejskie oraz miejskich rad narodowych miast nie stanowiących powiatów miejskich województwa gdańskiego.

Na podstawie art. 11 ust. 1 ustawy z dnia 31 października 1957 r. — Ordynacja wyborcza do rad narodowych (Dz. U. Nr 55, poz. 270) — Wojewódzka Rada Narodowa

postanawia:

ustalić liczbę członków następujących rad narodowych województwa gdańskiego:

#### I. Powiatowa Rada Narodowa

1. w Elblągu	—	członków 50
2. w Kartuzach	—	„ 60
3. w Kościerzynie	—	„ 60
4. w Kwidzynie	—	„ 60
5. w Lęborku	—	„ 60
6. w Malborku	—	„ 60
7. w Nowym Dworze Gd.	—	„ 50
8. w Pruszczu Gdańskim	—	„ 60



9. w Pucku	—	„	60
10. w Starogardzie Gd.	—	„	60
11. w Sztumie	—	„	60
12. w Tczewie	—	„	50
13. w Wejherowie	—	„	60

## II. Miejska Rada Narodowa (miasta stanowiące powiaty miejskie)

1. w Elblągu	—	członków	60
2. w Gdańsku	—	„	80
3. w Gdyni	—	„	70
4. w Sopocie	—	„	50
5. w Tczewie	—	„	50

## III. Miejska Rada Narodowa (miasta niestanowiące powiatów miejskich, liczące powyżej 5 tys. mieszkańców)

1. w Kartuzach, pow. Kartuszy	—	członków	30
2. w Kościerzynie, pow. Kościerzyna	—	„	40
3. w Kwidzynie, pow. Kwidzyn	—	„	40
4. w Lęborku, pow. Lębork	—	„	40
5. w Malborku, pow. Malbork	—	„	40
6. w Pruszczu Gd., pow. gdański	—	„	35
7. w Pucku, pow. Puck	—	„	30
8. w Rumli, pow. Wejherowo	—	„	40
9. w Starogardzie Gd., pow. Starogard Gdański	—	„	50
10. w Wejherowie, pow. Wejherowo	—	„	50

## IV. Miejska Rada Narodowa (miasta nie stanowiące powiatów miejskich, liczące poniżej 5 tysięcy mieszkańców)

1. w Dzierżgoniu, pow. Sztum	—	członków	20
2. w Gniewie, pow. Tczew	—	„	25
3. w Łebie, pow. Lębork	—	„	20
4. w Nowym Dworze Gd., pow. Nowy Dwór Gdański	—	„	30
5. w Nowym Stawie, pow. Malbork	—	„	25
6. w Pelplinie, pow. Tczew	—	„	30
7. w Skarszewach, pow. Kościerzyna	—	„	25
8. w Skórczu, pow. Starogard Gd.	—	„	20
9. w Sztumie, pow. Sztum	—	„	30
10. w Tolkmicku, pow. Elbląg	—	„	20

Powyższą uchwałę podaje się do wiadomości.

Za Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej

**St. Muszyński** **J. Wołek**  
Sekretarz prezydium Przewodniczący prezydium

71

### UCHWAŁA Nr 368/XXX/57

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku

z dnia 2 października 1957 r.

w sprawie zniesienia obrębu ochronnego na obwodach rybackich rzeki Wisły Nr Nr 307, 308 i 309, oraz wydania zezwolenia na dokonywanie na tych obwodach rybackich okresowych odłowów ryb.

Na podstawie art. 61 ustawy o rybołówstwie z dnia 7 marca 1932 r. (Dz. U. Nr 35, poz. 357) Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej

postanawia, co następuje:

- I. Znosi się obręb ochronny na obwodach rybackich rzeki Wisły Nr Nr 307, 308 i 309, obejmujący odcinek rzeki Wisły od km 934,9 do km 940 (przy ujściu), ustanowiony zarządzeniem Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej z dnia 28 grudnia 1953 r.
- II. Zezwala się na połów łososia — troci, certy i węgorza w tym rejonie na warunkach przekonsultowanych z Międzyresortową Komisją do Spraw Łososia i Węgorza, i zaakceptowanych przez Ministerstwo Rolnictwa pismem z dnia 1 lipca 1957 r. Nr PZ r. II-3/757, a mianowicie:
  - 1) Odłów łososi — troci i cetry może odbywać się jedynie w okresach następujących:
    - a) od 16 września do 30 listopada, i
    - b) od 16 stycznia do 14 lipca

z tym jednakże zastrzeżeniem, że połowów w okresach dozwolonych można dokonywać jedynie w pierwszych 4-ch dniach tygodnia, to jest w poniedziałki, wtorki, środy i czwartki.

2) Odłów węgorza może następować w każdym czasie, jednakże przy zastosowaniu jedynie wierszy, snopków i sznurów.

3) Na wymienionych w punkcie I-szym niniejszej uchwały obwodach rzeki Wisły dopuszczalne jest jednocześnie pławienie tylko 4-ch sieci.

Granice poszczególnych pławów ustala się następująco:

- a) pław pierwszy obejmuje odcinek biegu Wisły od km 934,9 do km 936,
- b) pław drugi obejmuje odcinek biegu Wisły od km 939,2 do km 937,
- c) pław trzeci obejmuje odcinek biegu Wisły od km 937,2 do km 938,
- d) pław czwarty obejmuje odcinek biegu Wisły od km 939 do km 939,8.

Odstęp czasu pomiędzy kolejnym pławieniem sieci na każdym wyżej wyszczególnionym pławie nie może być mniejszy niż 30 minut.

Długość sieci na pławie pierwszym i drugim może wynosić najwyżej 120 m, a na pławie trzecim i czwartym — najwyżej 180 m.

Za Prezydium Rady Narodowej

**St. Muszyński** **J. Wołek**  
Sekretarz Prezydium Przewodniczący Prezydium

### PUBLIKACJE

72

### Obwieszczenie

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku

z dnia 15 listopada 1957 r.

w sprawie przystąpienia do opracowania miejscowego (ogólnego, uproszczonego) planu zagospodarowania przestrzennego miasta Sztumu.

Na podstawie art. 25 dekretu z dnia 2 kwietnia 1946 r. o planowym zagospodarowaniu przestrzennym kraju (Dz. U. Nr 16, poz. 109) Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej ogłasza o przystąpieniu przez Wojewódzką Pracownię Urbanistyczną w Gdańsku do opracowania miejscowego (ogólnego, uproszczonego) planu zagospodarowania przestrzennego miasta Sztumu według następujących zasad:

I. Plan zagospodarowania zostanie sporządzony w następujących orientacyjnych granicach:

od północnego krańca jeziora Porletta linią na wschód długości około 2000 m, następnie linią załamania w kierunku południowym do północnego krańca jeziora Barlewickiego, dalej wschodnim brzegiem jeziora Barlewickiego, następnie linią zamykającą się za Zakładem Mleczarskim do ulicy Pieniężnego, dalej granicą administracyjną miasta do szosy z Postolina, następnie linią w kierunku północno-wschodnim do ulicy 23 Stycznia i wzdłuż tej ulicy do jeziora Sztumskiego i ulicą Osadniczą po zachodniej stronie jeziora Sztumskiego do toru kolejowego, następnie na północ drogą polną do



ulicy Polnej, dalej ulicą Polną na zachód od jeziora Porletta i wschodnim brzegiem tego jeziora.

## II. Plan miejscowy (ogólny uproszczony) ustali:

1. Projektowane granice miasta.
2. Przeznaczenie terenów na:
  - a) cele mieszkaniowe z uwzględnieniem budownictwa społecznego,
  - b) place publiczne, parki itp.
  - c) gospodarkę leśną, rolną i hodowlaną,
  - d) cele przemysłowe,
  - e) drogi,
3. Linie rozgraniczające tereny — zależnie od ich przeznaczenia.
4. Sposób zabudowania terenów.
5. Minimalną powierzchnię działek budowlanych, ogrodniczych i innych, tworzonych przy parcelacji lub scalaniu na cele budowlane.
6. Podłużne i poprzeczne profile ulic oraz innych dróg lądowych.
7. Sieć wodociagową i kanalizacyjną.
8. Okresy i sposoby realizacji planu miejscowego.

III. Zainteresowani będą mogli zaznajomić się z projektowanymi zasadami planu w okresie od 1. XII. 1957 r. do 15. XII. 1957 r. w Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Sztumie, u Architekta Powiatowego.

IV. Zainteresowani będą mogli zgłaszać ponadto wnioski dotyczące planu u Architekta Powiatowego w Sztumie w terminie od 15. XII. 1957 r. do 31. XII. 1957 r.

Zastępca przewodniczącego Prezydium  
Wojewódzkiej Rady Narodowej

**P. Janczukowicz**

73

## Obwieszczenie

**Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku**

z dnia 15 listopada 1957 r.

**w sprawie przystąpienia do opracowania miejscowego planu (szczegółowego, koordynacyjnego) zagospodarowania przestrzennego osiedla Jastarnia, w powiecie puckim.**

Na podstawie art. 25 dekretu z dnia 2 kwietnia 1946 r. o planowym zagospodarowaniu przestrzennym kraju (Dz. U. Nr 16, poz. 109) Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej ogłasza o przystąpieniu przez Wojewódzką Pracownię Urbanistyczną w Gdańsku do opracowania miejscowego planu szczegółowego i koordynacyjnego zagospodarowania przestrzennego osiedla Jastarnia według następujących zasad:

- I. Plan zagospodarowania zostanie sporządzony w następujących granicach: na północy wzdłuż brzegu morskiego i na południu wzdłuż brzegu zatoki. Na wschodzie granica przebiegać będzie w odległości około 1200 m od centrum osiedla (mierząc od ulicy Portowej) i na zachodzie, mierząc od tego samego miejsca, około 3500 m.

## II. Plan miejscowy ustali:

1. Projektowane granice osiedla.
2. Przeznaczenie terenów na:

- a) cele mieszkaniowe z uwzględnieniem budownictwa społecznego,
- b) place publiczne, parki itp.,
- c) gospodarkę rolną, leśną i hodowlaną,
- d) cele przemysłowe,
- e) drogi.

3. Linie rozgraniczające tereny zależnie od ich przeznaczenia.

4. Sposób zabudowania terenów.

5. Minimalną powierzchnię działek budowlanych, ogrodniczych, rolnych i innych tworzonych przy parcelacji lub scalaniu na cele budowlane.

6. Podłużne i poprzeczne profile ulic oraz innych dróg lądowych.

7. Sieć wodociagową i kanalizacyjną.

8. Okresy i sposoby realizacji planu miejscowego.

III. Zainteresowani będą mogli zaznajomić się z projektowanymi zasadami planu w okresie od 1. XII. 1957 r. do 15. XII. 1957 r. w Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Pucku, u Architekta Powiatowego.

IV. Zainteresowani będą mogli ponadto zgłaszać wnioski dotyczące planu u Architekta Powiatowego w Pucku w terminie od 15. XII. 1957 r. do 31. XII. 1957 r.

Zastępca przewodniczącego Prezydium  
Wojewódzkiej Rady Narodowej

**P. Janczukowicz**

74

## OBWIESZCZENIE

**Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku**

z dnia 16 listopada 1957 r.

**o sprostowaniu błędów drukarskich stwierdzonych w numerze Nr 7 „Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku” z dnia 30 października 1957 r.**

W zarządzeniu Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku z dnia 5 października 1957 r. w sprawie nałożenia na użytkowników (właścicieli lub dzierżawców) tartaków nieuspołecznionych obowiązku sprawdzania legalności pochodzenia drewna dostarczanego do przetarcia, oraz prowadzenia ewidencji drewna przetartego (opublikowanym w „Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku” z 1957 r., Nr 7, poz. 62) oraz w komunikacie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku z dnia 11 października 1957 r. w sprawie dodatkowego terminu do składania założeń rozwoju przestrzennego zakładów przemysłowych na okres do 1980 r. (opublikowanym w „Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku” z 1957 r., Nr 7, poz. 66) prostuje się na podstawie § 7 uchwały Rady Ministrów z dnia 21. X. 1950 roku w sprawie dziennika urzędowego wojewódzkich rad narodowych (Monitor Polski Nr A-123, poz. 1535) następujące błędy drukarskie:

1. Na stronie 48 Dziennika, w kolumnie prawej, w wierszu drugim od góry w treści zarządzenia jako datę wydania rozporządzenia podano omyłkowo, „7. 06. 1957” zamiast daty „7. VI. 1927”;
2. Na stronie 49 Dziennika w kolumnie lewej, w § 4 cytowanego na wstępie zarządzenia, wiersz pierwszy w punk-



cie a) winien brzmieć prawidłowo „inspektorzy **Samo-  
dzielnego Oddziału Leśnictwa**” a nie „inspektorzy **Od-  
dzielnego Oddziału Leśnictwa**”;

- 3 na stronie 51 Dziennika, w kolumnie prawej prawidłowy tytuł cytowanego na wstępie komunikatu winien brzmieć „w sprawie dodatkowego terminu do składania założeń rozwoju przestrzennego zakładów przemysłowych na okres **do** 1980 r.” a nie „w sprawie dodatkowego terminu do składania założeń rozwoju przestrzennego zakładów przemysłowych na okres **od** 1980 r.

Sekretarz Prezydium: **St. Muszyński**

75

#### OBWIESZCZENIE

**Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Gdańsku**

z dnia 16 listopada 1957 r.

w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowych planów zagospodarowania części miasta Gdańska, opartych na zatwierdzonym ogólnym planie miasta.

Na podstawie art. 21 i 25 dekretu z dnia 2 kwietnia 1946 r. o planowym zagospodarowaniu przestrzennym kraju (Dz. U. Nr 16, poz. 109) Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Gdańsku ogłasza o przystąpieniu do sporządzania miejscowych planów zagospodarowania części miasta Gdańska, opartych na zatwierdzonym ogólnym planie miasta, a mianowicie miejscowych planów zagospodarowania:

1. **Grunwaldzkiej Dzielnicy Mieszkaniowej**: objętej granicami przebiegającymi ulicą Kościuszki oraz ulicami: Słowackiego, Obywatelską, Podleśną, Batorego, Rutkowskiego (Jaśkowa Dolina), Kniewskiego, Pileckiego, Morską, Fiszerę, Wawrzyńczaka, Hanki Sawickiej, Miszewskiego i Marchlewskiego.
2. **Głównego Miasta**, objętego granicami przebiegającymi ulicami: Targ Drzewny, Targ Węglowy, Podwale Staromiejskie, Pobrzeże Motławy, Podwale Przedmiejskie, Kredytowa;
3. **Śródmieścia Północ**, objętego granicami przebiegającymi ulicami: Podwale Grodzkie, Dyrekcyjna, Kosynierów Gdyńskich, Wjazd do Portu, Wałowa, Pobrzeże Motławy, Podwale Staromiejskie i Wały Jagiellońskie.
4. **Dolnego Miasta (część)**, objętego granicami przebiegającymi ulicami: Nową Motławą, Elbląską, Łąkową i Toruńską.

W odniesieniu do wszystkich wyżej wymienionych wykonanych planów zagospodarowania Prezydium Miejskiej Rady Narodowej komunikuje, że:

- 1) plany te w zakresie szczegółowych planów zagospodarowania przestrzennego ustalają sposób zagospodarowania terenu w myśl przepisów art. 5 cytowanego na wstępie dekretu;
- 2) z zamierzeniami planów można się zaznajomić w Miejskim Zarządzie Architektoniczno-Budowlanym Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Gdańsku przy ulicy Gen. Świerczewskiego Nr 12, pokój Nr 305 — w ciągu 1 miesiąca, licząc od dnia opublikowania niniejszego obwieszczenia,
- 3) wnioski dotyczące opracowania powyższych planów można składać w Miejskim Zarządzie Architektoniczno-Budowlanym Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Gdańsku przy ulicy Gen. Świerczewskiego Nr 30, pokój Nr 305 — w terminie do dnia 15 grudnia 1957 r.

Zastępca przewodniczącego  
Prezydium Miejskiej Rady Narodowej

**Z. Krysiak**

76

#### OBWIESZCZENIE

**Miejskiego Zarządu Architektoniczno-Budowlanego  
w Gdańsku**

z dnia 16 listopada 1957 r.

w sprawie wyłożenia do publicznego wglądu planu uporządkowania miasta Gdańska.

Miejski Zarząd Architektoniczno-Budowlany w Gdańsku podaje do powszechnej wiadomości, że wyłożone zostały do publicznego wglądu plany uporządkowania miasta Gdańska (Oliwa, Wrzeszcz, Gdańsk, Siedlce, Orunia, Główne Miasto, Dolne Miasto, Stogi), opracowanego przez Wojewódzką Pracownię Urbanistyczną.

Wzywa się wszystkie zainteresowane urzędy, instytucje, przedsiębiorstwa, osoby prawne i fizyczne do zapoznania się z powyższymi planami i do składania swoich wniosków i propozycji w tych sprawach w Miejskim Zarządzie Architektoniczno-Budowlanym w Gdańsku przy ulicy Gen. Świerczewskiego Nr 12, pokój nr 305 — w przeciągu 1-go miesiąca licząc od daty opublikowania niniejszego obwieszczenia.

Równocześnie komunikuje się, że w dniu 17 grudnia 1957 r. odbędzie się w Miejskim Zarządzie Architektoniczno-Budowlanym w Gdańsku narada nad wprowadzeniem powyższych planów do realizacji.

Architekt Miejski: **Zbigniew Żuławski**



**WARUNKI PRENUMERATY**  
**DZIENNIKA URZĘDOWEGO WOJEW. RADY NARODOWEJ**  
**W GDAŃSKU**  
**na rok 1958**

**OPLATA ZA PRENUMERATĘ:**

roczna — 18 zł. (łącznie ze skorowidzem)

półroczna — 10 zł. (bez skorowidza).

Oplata winna być uiszczona z góry przed okresem prenumeraty na konto Nr 304-95-1/62 „Dziennik Urzędowy Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku” — w Narodowym Banku Polskim — III Oddział Miejski w Gdańsku.

W wypadku nieotrzymania kolejnego numeru — reklamacje składać należy w Administracji Dziennika w terminie do 7-miu dni po otrzymaniu następnego numeru.

Adres Redakcji i Administracji: Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku — Gdańsk, ul. Okopowa 21/27, I piętro, pokoje nr 124 (Redakcja) i 131 (Administracja). Telefon nr 324-96 (wewnętrzny 221).  
Redakcja i Administracja czynna jest od godziny 8.00—15.00.

Prenumerata: roczna (ze skorowidzem) 18 zł, półroczna — 10 zł  
pojedynczego egzemplarza do 4-ch stron druku — 0,90 zł. Przy  
większej ilości stron 0,30 zł więcej od każdej drukowanej strony.  
Ceny ogłoszeń o zagubionych dokumentach: ryczałt zł 10,50 od  
jednego dokumentu i 1,50 od każdego dalszego dokumentu.

Wpłaty z góry na konto 304-95-1/62 Dziennik Urzędowy Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku — w Narodowym Banku Polskim — III Oddział Miejski w Gdańsku.

Cena niniejszego numeru: 2,10 zł.

Odbiorca: